

**Zeitschrift:** Saiten : Ostschweizer Kulturmagazin  
**Herausgeber:** Verein Saiten  
**Band:** 25 (2018)  
**Heft:** 277

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Saiten Ostschweizer Kulturmagazin  
277. Ausgabe, April 2018,  
24. Jahrgang, erscheint monatlich  
Herausgeber: Verein Saiten, Verlag,  
Frongartenstrasse 9, Postfach 556,  
9004 St.Gallen, Tel. 071 222 30 66  
Redaktion: Corinne Riedener, Peter Surber,  
Claudio Bucher, redaktion@saiten.ch  
Verlag/Anzeigen: Marc Jenny, Philip Stuber,  
verlag@saiten.ch

Sekretariat: Irene Brodbeck,  
sekretariat@saiten.ch  
Kalender: Michael Felix Grieder,  
kalender@saiten.ch  
Gestaltung: Samuel Bänziger, Larissa Kasper,  
Rosario Florio, Dr. Lawrence Angelo  
grafik@saiten.ch  
Korrektur: Florian Vetsch, Samuel Werinos  
Vereinsvorstand: Zora Debrunner,  
Heidi Eisenhut, Christine Enz, Peter Olibet,  
Christoph Schäpper, Hanspeter  
Spörri (Präsident), Rubel Vetsch

Vertrieb: 8 days a week, Rubel Vetsch  
Druck: Niedermann Druck AG, St.Gallen  
Auflage: 6000 Ex.  
Anzeigentarife: siehe Mediadaten 2015/16  
Saiten bestellen: Standardbeitrag Fr. 85.-,  
Unterstützungsbeitrag Fr. 125.-, Gönner-  
beitrag Fr. 350.-, Patenschaft Fr. 1000.-  
Tel. 071 222 30 66, sekretariat@saiten.ch  
Internet: www.saiten.ch

POSITIONEN

---

7 Reaktionen

---

8 Redeplatz

---

MIT NATHALIE BÖSCH

10 Hässig

---

VON NADJA KEUSCH

12 Herr Sutter sorgt sich...

---

VON BERNHARD THÖNY

12 Evil Dad

---

VON MARCEL MÜLLER

13 Blickwinkel

---

VON DANIEL V. KELLER

15 Mensch Meyer

---

VON HELGA UND JANINE MEYER

TITEL

---

18 Blöd simmer nöd

---

Self-Checkout: Erfahrungsbericht einer Kassiererin.

---

NOTIERT VON OLIVER KERRISON

19 Der gescannte Kunde

---

Individualisierte Werbung und was ein St.Galler  
Startup damit zu tun hat.

---

VON PHILIPP BÜRKLER

21 Persönlich, nicht personalisiert

---

Analog überleben im Musikhandel?

---

VON RUTH STEINESTEL

24 Im unheimlichen Tal

---

Vincent Fourniers Fotoserie *The Man Machine*.

---

26 Das rote Nilpferd oder echte Menschen

---

Über das mehr oder weniger wohlige Schaudern beim  
Gedanken an Künstliche Intelligenz.

---

VON ANNE MEYER

28 Besser als wir?

---

ETH-Ingenieur\*innen und ihre Roboter-Kollegen.

---

VON JULIAN SURBER UND FRANZISKA RYSER

29 «Lohnarbeit wird zum Privileg»

---

Soziologe Stefan Paulus und Wirtschaftsinformatiker  
Hans-Dieter Zimmermann im Interview.

---

VON CORINNE RIEDENER

35 Arbeit ist Care

---

Es ist Zeit für eine politische Debatte.

---

VON INA PRAETORIUS

37 Ludwig Hohl: Vom Arbeiten

---

Das Coverbild zeigt Maria Guță. Mehr dazu auf Seite 32/33.

An dieser Ausgabe haben mitgearbeitet:  
**Gülistan Aslan, Michael Bodenmann,  
 Andri Bösch, Kurt Bracharz, Philipp Bürkler,  
 Veronika Fischer, Dario Forlin, Vincent  
 Fournier, Simon Graf, Philipp Grob,  
 Maria Guta, Daniel Kehl, Stefan Keller,  
 Daniel V. Keller, Jochen Kelter,  
 Oliver Kerrison, Nadja Keusch,  
 Andreas Kneubühler, A.L., Anne Meyer,**

**Helga Meyer, Janine Meyer, Marcel Müller,  
 Charles Pfahlbauer jr., Claire Plassard,  
 Ina Praetorius, Silvan Rechsteiner,  
 Niklaus Reichle, Franziska Ryser, Wolfgang  
 Steiger, Ruth Steinestel, Julian Surber,  
 Bernhard Thöny, Florian Vetsch**

© 2018: Verein Saiten, St.Gallen. Alle Rechte vorbehalten. Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit Genehmigung. Die Urheberrechte der Beiträge und Anzeigenentwürfe bleiben beim Verlag. Keine Gewähr für unverlangt eingesandte Manuskripte, Fotos und Illustrationen.

PERSPEKTIVEN

40 Zelleneinschluss: Abdou Ndiaye wartet auf seine Ausschaffung.

VON SILVAN RECHSTEINER

44 Ein Stück weit Pionier: Skispringer Walter Steiner.

VON WOLFGANG STEIGER

46 Serie zu Europa – Teil 3: Wirtschaft und ihre Krisen.

VON SIMON GRAF

48 Flaschenpost aus Buenos Aires.

VON MICHAEL BODENMANN

KULTUR

52 Nacktsenfie und Essigburken: *Widmers Weltausstellung.*

VON PETER SURBER

53 *Control:* Pyrits Zweitling an der Kippe zur Menschmaschine

VON CORINNE RIEDENER

54 73 Prozent Terrorist: Die ganze Lok wird überwacht.

VON CLAUDIO BUCHER

57 Plafonierung der Kulturgelder: Wo bleibt der Widerstand?

VON ANDREAS KNEUBÜHLER

58 Sag Schibbolet: Grenzen im jüdischen Museum Hohenems.

VON KURT BRACHARZ

60 *Mein Kampf.* Regisseur Serdar Somuncu im Interview.

VON VERONIKA FISCHER

61 Kulturparcours

62 Zwei Gedichte im April

VON CLAIRE PLASSARD UND FLORIAN VETSCH

63 Mixologie

VON NIKLAUS REICHLER UND PHILIPP GROB

63 Am Schalter im April: Alternativen zum Little WEF

KALENDER

64 April-Kalender

87 Kiosk

ABGESANG

89 Kehl buchstabiert die Ostschweiz

91 Kellers Geschichten

92 Kreuzweiseworte

93 Pfahlbauer

95 Boulevard



4. | 5. | 6.

**MAI**

2018



Sozial- und  
Umweltforum  
Ostschweiz

[www.sufo.ch](http://www.sufo.ch)

- talhof -  
- GBS Schulhaus Kirchgasse -  
- St. Mangen Platz -

Podium mit  
Barbetrieb

Workshops

Infostände

Kulturelles  
Rahmenprogramm

Foodwaste Brunch

Interreligiöser  
Gottesdienst

Strassenfest

